

知識放在首位

北京籲造林
誰造歸誰有

台自力設計興建

[illegible]

上門填報入息稅
每份十五元，夫婦兩份或同一地址兩份只收廿元，保證滿意。電：291-2153
林君：291-9173

代填入息稅
收費每份十元起，有意者請電話：2274-05514
金先生接洽。

昭倫公所春祭代柬

本公所謹訂於三月廿七日（星期日）下午十二時
牛糜備三牲酒醢，鮮花生果，元寶香燭之儀，前往各
墓園，祭掃諸先賢之墳墓，以慎追思而慰先靈。統希
各所員屆時齊集本公所大廈，共乘巴士出發，備自備
車輛者，更表歡迎。此致
全體所員

雲埠昭倫親義公所啓

誠徵女伴
外藉男士，忠誠可靠，品貌端正，年約卅歲，現徵求年青女士爲友，請電：
681-7877
CLIVE

代表妹徵婚

妻妹年廿二，體格健壯，容貌端莊，爲大老實，獨居南國，廣東山縣，誠徵有正當職業，有無不良嗜好，年約較大者均適合，有意者請寄信至：

電話：(6104)
255-4798

啟者：MR LEE
22225 E PEND-
ER ST VANC-
OVER B.C.
V5L 1X5

新新建築裝修
Sun Sun Construction
Tel. 873-0790
(4 P.m. - 8 a.m.)
商店裝修，房屋修建，土庫
間格，內外油漆，光磚鋪砌
，磚鋪砌案，水電裝修，大
小工程。

美化你的住宅
內外裝修，加建廚房，
鋪地板，砌瓷磚，油漆，
陽台，園林，水電，閉
塞，請電 PAUL
免費估價。六時後電
873-1136

KINGSWAY DRIVING SCHOOL
京士威駕駛學校
歷史悠久。經驗豐富
位於 3351 KINGSWAY &
JOYCE 電話: 435-9020
人黎美英 MAY LAI 現任教於此校
備隨服務 電話: 435-0581
如有意者, 請留下姓名, 電話聯絡。

移民法律顧問

E. Arri Cameron
Immigration Law
BARRISTER & SOLICITOR
4th Floor, 52 Powell St.
Vancouver, B.C. V6A 1E7
Ph: 669-2336

有關申請移民入境
手續，歡迎詢問。

程工氣煤
電話：939-8275 總店
專修：專修煤氣爐、煤氣
牌：牌照
持有政府
煤氣爐及安裝、修理水喉等工程、承接
隨長同保餐、換喉
爐九百五十元起、換
熱水爐二百九十五元
上、專做煤氣、免稅
店、專做煤氣、免稅

慧莉施時裝有限公司
VENUS FASHIONS LTD.
新款衫裙 歡迎選購
精工度身定做改衫
華人婦女尺碼大批各款時裝裁縫師傅
度身定做改衫，改款，打鈕，門袂等
門衣車修理。
營業時間：七天營業，早上十時至六時
佐治東街295號 電話688-2998

廖盛焯窗簾公司
雲南華菲沙街四三一八號
電話：874-1933
專門製造
各式窗簾
住宅商用
花色新穎
價錢相宜
服務週到

大華建築裝修
公司電話 581-118
傳真 337-0264
地址 254-3012
中山安堂
健龍

占卦五元。能知過去未來算命17元
批算一生人財福壽解課公案親
觀音簽天一生擇日時婚移居視星
運卜除災難酬起幽每日在。如
街五〇七號二樓九號堂係客
帝國銀商堂行隔鄰。入門口有
姓名林俊龍

星期一至日中午十一時下午六時
若晚上來會下請電話預約：二五八六二

林

明德託兒所

永興有限公司
WING HING CO. LTD.
280 EAST PENDER ST. VANCOUVER, B.C.
Telephone 688-6025

永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

- 經營一切銀行業務
- 竭誠服務僑胞
- 港九均設有分行，歡迎函詢詳情
















金利源有限公司
 GIM LEE YUEN LTD.
 75 E. Pender St. Vancouver B.C.
 V6A 1S9
 Tel.  685-9743

全加總經銷
 北京同仁堂虎骨酒
 浙江龍泉產青瓷
 零售批發 一律歡迎

華安公司
 VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
 50 Main Street Vancouver, B.C.
 687 8531

神經衰弱，疲勞失眠
 氣虛有火，煙酒過度
 口氣口渴，脾胃虛弱

請飲
 鷹牌花旗參茶，
 一杯見效！

國信有限公司

TRANS-NATION
EMPORIUM LTD.

89 East Pender St. Vancouver, B.C.

682-2244

◀ 新 到 ▶

域多利紫菜
六安雲南普洱茶
十二安瑞春源普洱茶餅
良友六安雪耳
還魂跌打酒
搪瓷器皿

▲零沽批發 無任歡迎

元昌肉食公司
DOLLAR MEAT STORE LTD.
266 EAST PENDER STREET
PHONE 681-1052
馳名琵琶鴨
掛爐鴨
脆皮大乳雞
爽嫩白切雞
美味桂花雞
鮮明肉類
承接金豬
逢星期一休息
本公司最近自置設備一流新工場，特製白油腸及特瘦白油腸，鮮鴨干腸，油王臘鵝，鮮蝦肉腸，臘梅肉，臘鴨餅，歡迎僑胞駕臨選購。

長城公司
溫哥華喜士定東街336
TEL: 669-083

福隆有限公司
 雲南昆明松花街708號
 TEL. (604) 255-3030
 255 2122

司公限有隆華
WAH LOONG LTD.

世運分銷公司
OLYMPIC DISTRIBUTORS

精磨白米
青島純正花生油
樽庄，散庄
零沽批發
無任歡迎

專營

唐山雜貨 燕窩魚翅
冰霜魚蝦 各式俱備
酒樓用品

唐山什貨 罐頭海味
 酒樓用料 酒樓用具
 各款味精 一應俱全
 專 荷蘭風車生粉
 營 飛馬牌各類厨酒
 總代理
 香港新華海產有限公司
 新生冰凍海產有限公司
 嘉明海產貿易有限公司
 陳霜明蝦 各種魚類
 各類蝦肉
 經銷
 新加坡錦興燕窩公司
 龍標麥 高級燕窩條
 燕窩球

信字嘜：各類魚翅餚
 本公司專售
 上海梅林牌
 即食麵
 Ma Ling Instant Noodle
 3/30/85g
 有冬菇味、蝦味、
 牛肉味、鷄味、
 羊城牌即食米粉
 1lb./40/180s
 買十捆送一捆
 由二月十五日起
 至三月十五日止

新到大批
特價急凍蟹肉
澳洲新鮮帶子
中國對蝦
青島銀白鱸魚
各類鮮明蝦球
中國游水生魚
游水新鮮海鮮
應有盡有



利昌海產公司
片打街東 260 號
電話：六六九——六一六〇



華僑金行

本行增設鐘錶部

● 代理名廠鐘錶 ● 精工修理

● 黃白金飾 · 鑽石玉器 · 紅藍寶石

● 結婚金牌 · 賀壽金座 · 專人主理

● 名師設計 · 款式新穎 · 價錢特平

正價收買金銀首飾鑽石玉器

WAH KIU JEWELLERS LTD.

